

535109-2026 - Súťaž

Luxembursko – Podnikateľské služby: právo, marketing, konzultácie, nábor pracovníkov, tlačiarenské a bezpečnostné služby – Procédure ouverte relative aux services de gestion, de coordination et de commercialisation de la LuXembourg Collection sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg et sur des missions spécifiques internationales

OJ S 147/2026 03/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

E-mail: info.imagedemarque@eco.etat.lu

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Orgán ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Procédure ouverte relative aux services de gestion, de coordination et de commercialisation de la LuXembourg Collection sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg et sur des missions spécifiques internationales

Opis: Dans le cadre de sa mission, la cellule Image de marque, plus connue du grand public sous l'initiative "LuXembourg - Let's Make It Happen", du Ministère de l'Economie (ci-après « MECO ») développe une collection de produits promotionnels (dénommée « LuXembourg Collection » ou « Collection ») ayant pour objectifs de : • Mettre en vitrine le savoir-faire local, la diversité et la créativité du Luxembourg à l'international • Faire connaître et apprécier les valeurs et les visages du Luxembourg • Faire vivre et voyager la marque « LuXembourg » à travers le monde C'est dans ce contexte que le MECO entre en partenariat avec des producteurs locaux pour développer de nouveaux articles pour la Collection et ce, dans une approche durable, locale et contextualisée (par le biais de storytelling autour du produit). Il est à noter que la LuXembourg Collection remplit les fonctions suivantes : • Cadeaux de représentation officiels tels qu'utilisés par les ambassades, LTIOs, ministères, etc. ; • Cadeaux conventionnels à offrir à un public international ; • Souvenirs ou cadeaux achetés par les touristes et visiteurs internationaux ; • Produits d'identification portés par le grand public local ; • Matériel promotionnel à destination d'un public international dans le cadre de l'organisation d'événements à grande envergure internationale par exemple. L'objet du marché est la conclusion d'un contrat de service portant sur la gestion, la coordination et la commercialisation de la LuXembourg Collection. Afin de continuer à développer des articles de la marque « LuXembourg », le MECO fait appel à un partenaire externe chargé de centraliser en un point de contact unique l'entièreté de la gestion de la « LuXembourg Collection ». L'objectif de la collaboration est de profiter d'un point de contact central et unique pour coordonner, développer et contrôler l'ensemble de la gamme de produits. Le partenaire s'occupera également de l'achat, l'entrepôt, de la vente et de l'acheminement des articles de la collection dans les circuits B2B nationaux et internationaux. Ces prestations pourront, au besoin, être étendues au réseau B2C. Le contrat a pour objectif d'assurer une prestation de qualité telle que définie dans le présent cahier des charges. Le contrat sera conclu pour une

durée de trois ans, à compter du 1er janvier 2027. Une connaissance approfondie du marché des producteurs luxembourgeois est indispensable pour soumissionner.

Identifikátor postupu: d9527e36-c59e-4b10-93d1-38b2ae431188

Interný identifikátor: 2601804

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79000000 Podnikateľské služby: právo, marketing, konzultácie, nábor pracovníkov, tlačiarenské a bezpečnostné služby

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Luxembourg

Mesto: Luxembourg

PSČ: 2449

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Modalités de retrait du dossier : Le dossier peut être téléchargé sur le Portail des marchés publics: www.pmp.lu Réception des offres/candidatures : Les offres doivent être transmises par voie électronique sur le site du portail des marchés publics: www.pmp.lu Conditions de participation : Les soumissionnaires doivent posséder la capacité financière, économique et professionnelle pour exécuter les tâches prévues au présent marché. La qualité du service proposé est un critère important pour les missions effectuées dans le cadre de la promotion de l'image de marque. Il sera notamment tenu compte si le soumissionnaire dispose d'une permanence et/ou est disponible sur le territoire 24/24 en cas d'urgence. Avant l'attribution du marché et conformément à l'article 30 de la loi du 8 avril 2018, le pouvoir adjudicateur exige la production des documents suivants : • Un agrément des autorités compétentes autorisant la société à exercer des activités de conseil économique • Un agrément des autorités compétentes autorisant la société à exercer des activités de commerce • Un certificat d'inscription au registre professionnel dans les conditions prévues dans l'Etat membre où il est établi. • Une certification d'assurance démontrant la couverture d'assurance « Responsabilité Civile Professionnelle » des activités commerciales pour l'année en cours et le cas échéant pour l'année suivante. • Des informations décrivant les ressources humaines et physique de la société. Le niveau d'expérience nécessaire de l'opérateur économique pour exécuter le marché en question doit être démontré par des références provenant de marchés exécutés au cours des trois dernières années. • Des informations concernant la capacité économique et financière de la société. A cette fin les opérateurs économiques fournissent les comptes annuels portant sur les trois derniers exercices sociaux (2020 à 2022) ainsi que le bilan et le compte de pertes et profits intérimaire de la société au 30 juin 2023. • Un planning annuel provisoire des prestations conforme au présent cahier des charges doit être remis. Il sera analysé et servira de base pour évaluer la capacité professionnelle du soumissionnaire. S'il est incomplet ou non conforme aux prestations demandées, l'offre du soumissionnaire sera écartée, même s'il a proposé l'offre la plus avantageuse.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Procédure ouverte relative aux services de gestion, de coordination et de commercialisation de la LuXembourg Collection sur le territoire du Grand-Duché de Luxembourg et sur des missions spécifiques internationales

Opis: Dans le cadre de sa mission, la cellule Image de marque, plus connue du grand public sous l'initiative "LuXembourg - Let's Make It Happen", du Ministère de l'Economie (ci-après « MECO ») développe une collection de produits promotionnels (dénommée « LuXembourg Collection » ou « Collection ») ayant pour objectifs de : • Mettre en vitrine le savoir-faire local, la diversité et la créativité du Luxembourg à l'international • Faire connaître et apprécier les valeurs et les visages du Luxembourg • Faire vivre et voyager la marque « LuXembourg » à travers le monde C'est dans ce contexte que le MECO entre en partenariat avec des producteurs locaux pour développer de nouveaux articles pour la Collection et ce, dans une approche durable, locale et contextualisée (par le biais de storytelling autour du produit). Il est à noter que la LuXembourg Collection remplit les fonctions suivantes : • Cadeaux de représentation officiels tels qu'utilisés par les ambassades, LTIOs, ministères, etc. ; • Cadeaux conventionnels à offrir à un public international ; • Souvenirs ou cadeaux achetés par les touristes et visiteurs internationaux ; • Produits d'identification portés par le grand public local ; • Matériel promotionnel à destination d'un public international dans le cadre de l'organisation d'événements à grande envergure internationale par exemple. L'objet du marché est la conclusion d'un contrat de service portant sur la gestion, la coordination et la commercialisation de la LuXembourg Collection. Afin de continuer à développer des articles de la marque « LuXembourg », le MECO fait appel à un partenaire externe chargé de centraliser en un point de contact unique l'entièreté de la gestion de la « LuXembourg Collection ». L'objectif de la collaboration est de profiter d'un point de contact central et unique pour coordonner, développer et contrôler l'ensemble de la gamme de produits. Le partenaire s'occupera également de l'achat, l'entrepôt, de la vente et de l'acheminement des articles de la collection dans les circuits B2B nationaux et internationaux. Ces prestations pourront, au besoin, être étendues au réseau B2C. Le contrat a pour objectif d'assurer une prestation de qualité telle que définie dans le présent cahier des charges. Le contrat sera conclu pour une durée de trois ans, à compter du 1er janvier 2027. Une connaissance approfondie du marché des producteurs luxembourgeois est indispensable pour soumissionner.

Interný identifikátor: 0

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79000000 Podnikateľské služby: právo, marketing, konzultácie, nábor pracovníkov, tlačiarenské a bezpečnostné služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2027

Dátum konca trvania: 31/12/2029

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: francúzština

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady (alebo ich časti) neoficiálne k dispozícii: francúzština

Adresa súťažných podkladov: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543874?orgAcronyme=t5y>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543874?orgAcronyme=t5y>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Vyžaduje sa zdokonalený alebo kvalifikovaný elektronický podpis alebo elektronická pečať [v zmysle nariadenia (EÚ) č. 910/2014]

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 11/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 0 Mesiac

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: JURAD

Informácie o lehotách na preskúmanie: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Organizácia spracúvajúca ponuky: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Ministère de l'économie – Cellule Image de Marque

Registračné číslo: LU15852112

Mesto: Luxembourg

PSČ: 2449

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

E-mail: info.imagedemarque@eco.etat.lu

Telefón: +35224772436

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: JURAD

Registračné číslo: JURAD

Poštová adresa: 1, rue du Fort Thüngen

Mesto: Luxembourg

PSČ: 1499

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

Kontaktné miesto: Tribunal administratif - greffe

E-mail: greffe.tribunal@ja.etat.lu

Telefón: 42105-1

Internetová adresa: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: f5c5d38a-5b46-44d5-89ad-cd7de1e68284 - 02

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 29/07/2026 11:24:40 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština

Číslo uverejnenia oznámenia: 535109-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 147/2026

Dátum uverejnenia: 03/08/2026